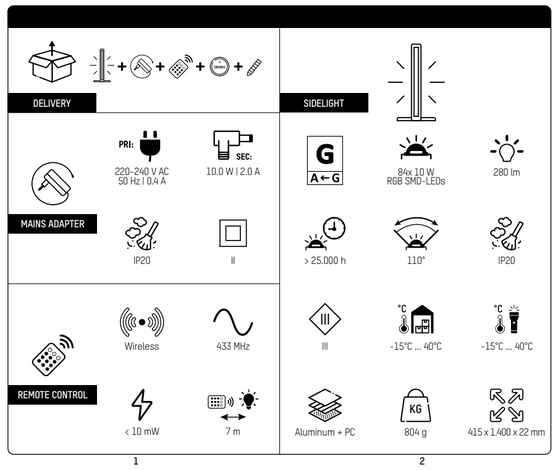
ANSMANN

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

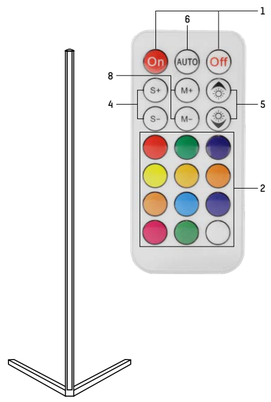
LED SIDELIGHT
ROOM LIGHTNING

DE | EN | FR | ES | PT | IT | NL
SE | DK | NO | FI | PL



1

2



3

DE

SICHERHEIT - HINWEISERKLÄRUNG

Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

ⓘ = **Information** | Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
✓ = **Hinweis** | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art
⚠ = **Vorsicht** | Achtung - Gefährdung kann zu Verletzungen führen
▲ = **Warnung** | Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt und weder für den kommerziellen Gebrauch noch für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur Verwendung wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind. Sollte das Netzteil defekt sein bitte an den Hersteller wenden.

⚠ ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt bzw. der Verpackung spielen.

Augenverletzungen vermeiden - nie direkt in den Lichtstrahl schauen oder anderen Personen ins Gesicht leuchten. Geschieht dies zu lange, kann durch Blaulichtanteile eine Netzhautgefährdung auftreten.

Niemals an ein an das Stromnetz angeschlossenes Gerät mit nassen Händen fassen oder wenn dieses ins Wasser gefallen ist. In diesem Fall erst die Haussicherung abschalten und anschließend den Netzstecker ziehen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Anschlussleitung nicht knicken, spannen oder in Kontakt mit scharfen Gegenständen, Chemikalien oder Lösungsmittel bringen.

Nur eine gut zugängliche Steckdose benützen, damit das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.

Produkt ausschließlich mit dem im Lieferumfang enthaltenen Zubehör verwenden.

Anschlussklemmen und Batterien nicht kurzschließen.

⚠ GEFAHR VOR BRAND UND EXPLOSION

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht abdecken - Brandgefahr.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer usw. aussetzen.

Nicht im Regen oder Feuchträumen verwenden.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Nicht werfen oder fallen lassen
- Die LED-Abdeckung ist nicht austauschbar. Bei beschädigter Abdeckung muss das Produkt entsorgt werden.
- Die LED-Lichtquelle ist nicht austauschbar. Wenn die Lebensdauer der LED endet, muss die komplette Leuchte ersetzt werden.
- Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Das Trennen des Gerätes von der Stromversorgung nur durch Ziehen am Stecker oder Steckergehäuse, nie am Kabel.
- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG

Die Verpackung sortenrein entsorgen, Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben, Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

In Elektrogeräten enthaltene Batterien und Akkus müssen nach Möglichkeit getrennt von ihnen entsorgt werden. Gebrauchte Batterien/Akkus (nur im entladenen Zustand) immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Lithiumhaltige Batterien und Akkus

Kleben Sie bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Unsere Garantiebestimmungen finden Sie online unter www.ansmann.de. Bei Schäden am Gerät, die infolge Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, kann keine Garantie gewährt werden. Ihr gesetzlicher Gewährleistungsanspruch wird hierdurch nicht beeinträchtigt.

Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Folgende Funktionen sind über die Fernbedienung einstellbar:

1. Ein / Aus Taster
2. 12 wählbare Farben
3. 366 verschiedene Lichteffekte
4. 10 Stufen Geschwindigkeitseinstellung
5. Dimmbar in 8 Stufen
6. Automatische Wiedergabe
7. 32 Stufen Helligkeitseinstellung
8. Modus + / Modus –
9. Lichtmodus wird automatisch gespeichert

INBETRIEBNAHME

Fernbedienung:

- Vor Inbetriebnahme die Batterie-Schutzkontakt-Sperre aus dem Batteriefach der Fernbedienung entfernen.
- Darauf achten, dass die Fernbedienung in Richtung des Standlichts zeigt.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt bis zu 7m.

Lampe:

- Alle Teile vorsichtig aus der Verpackung nehmen.
- Die Stromverbindung der LED-Lichtstange und dem Bodenwinkelrahmen verbinden.
- Die 2 Bodenwinkelrahmen an die LED-Lichtstange stecken.
- Die beiden Bodenwinkelrahmen mit der Lichtstange mittels der mitgelieferten Schrauben befestigen und festziehen. Sicherstellen, dass die Verbindung fest und stabil ist.
- Die Schraube ist auf dem Lampenfuß vorinstalliert, versuchen Sie zuerst, den Fuß einzuführen, wenn er nicht eingeführt werden kann, lösen Sie bitte die Schraube und versuchen Sie es erneut, bis er eingeführt ist, dann ziehen Sie die Schraube wieder fest.
- Das Kabel des Netzteils mit der Anschlussbuchse im Bodenwinkelrahmen verbinden.

LIEFERUMFANG

- LED-Standlicht
- Fernbedienung inkl. CR2025 Knopfzelle
- Netzteil
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte
- Schrauben

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

4 5 6 7 8 9 10

EN

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

ⓘ = **Information** | Useful additional information about the product
✓ = **Note** | The note warns you of possible damage of all kinds
⚠ = **Caution** | Attention - Hazard can lead to injuries
▲ = **Warning** | Attention – Danger! May result in serious injury or death

PROPER INTENDED USE

The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the information is improper use and this can result in damage to property or personal injury. We accept no liability for damage caused by incorrect or improper use. If the power supply unit is defective, please contact the manufacturer.

⚠ GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.

Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

Avoid eye injuries - Never look directly into the beam of light or shine it into other people's faces. If this occurs for too long, the blue light portion of the beam can cause retinal damage.

Never touch a device that is connected to the mains with wet hands, or if it has fallen into water. In this case, first switch off the house circuit breaker and then pull out the mains plug.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

Use the product exclusively with the accessories included with it.

Do not short-circuit connection terminals or batteries.

⚠ DANGER OF FIRE AND EXPLOSION

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product - risk of fire.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold etc.

Do not use in the rain or in damp areas.

GENERAL INFORMATION

- Do not throw or drop
- The LED cover cannot be replaced. If the cover is damaged, the product must be disposed of.
- The LED light source cannot be replaced. If the LED has reached the end of its service life, the complete lamp must be replaced.
- Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.
- Disconnect the device from the power supply only by pulling on the plug or plug housing, never on the cable.
- Information for the light and mains adapter as well as mains voltage on the socket must match with the type plate.
- The lamp shall not be placed face-down or allowed to topple face-down.
- Improperly inserted batteries could leak and/or cause a fire/explosion.
- Keep batteries away from children: Risk of choking or suffocating.
- Never try to open, crush or heat a standard/rechargeable battery or set it on fire. Do not throw into a fire.
- When inserting batteries, ensure that the batteries are inserted with the correct polarity.
- Leaking battery fluid can cause irritation if it comes into contact with the skin. Immediately rinse affected areas with fresh water and then seek medical attention.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must only be charged under the supervision of an adult and must be removed from the device before being charged.
- Always change all of the batteries at the same time as a complete set and always use equivalent batteries.
- Do not use batteries if the product appears to be damaged.
- Batteries are not rechargeable. Do not short-circuit batteries.
- Switch the product off before changing the batteries.
- Remove used or empty batteries from the lamp immediately.
- If not being used, remove the batteries and store separately in order to preserve service life.

MISE EN SERVICE

Télécommande:

- Avant la mise en service, retirer le verrou de protection des plots du compartiment à piles de la télécommande.
- Veiller à ce que la télécommande soit dirigée vers les feux de position.
- La portée de la télécommande est de 7m

Lampe:

- Retirer avec précaution toutes les pièces de l'emballage.
- Relier la connexion électrique de la barre lumineuse à LED et le câble angulaire du sol.
- Insérer les 2 cadres de sol en équerre sur la barre d'éclairage LED.
- Fixer les deux cadres d'angle au sol avec la barre lumineuse à l'aide des vis fournies et les serrer. S'assurer que la connexion soit solide et stable.
- La vis est préinstallée sur le pied de la lampe, essayez d'abord d'insérer le pied, si vous ne pouvez pas l'insérer, desserrez la vis et essayez à nouveau jusqu'à ce qu'elle soit insérée, puis resser.
- Relier le câble du bloc d'alimentation à la prise de raccordement dans le cadre angulaire du sol.

ÉTENDUE DE LA LIVRAISON

- Feux de position à LED
- Télécommande avec pile bouton CR2025
- Bloc d'alimentation
- Manuel d'utilisation et carte de garantie
- Vis

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

Cet appareil, ses cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

11 12 13 14 15 16 17

ES

SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN

Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:

ⓘ = Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
✓ = Indicación | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
⚠ = Cuidado | Atención - peligro de sufrir lesiones
▲ = Aviso | Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

USO PRESCRITO

El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas informaciones no se considera como prescrito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.

⚠ INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.

Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbrar el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la porción de luz azul.

No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si éste hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de puxar a ficha de rede.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos.

Utilizar apenas uma tomada de fácil acesso para que o produto possa ser rapidamente desligado da corrente elétrica em caso de avaria.

Utilize o produto exclusivamente com o acessório incluído no volume de fornecimento.

Não curto-circuitar os bornes de ligação e as pilhas.

⚠ PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Não utilizar dentro da embalagem.

Não cobrir o produto - Perigo de incêndio.

Nunca sujeitar o produto a sobrecargas extremas, p. ex., calor ou frio extremo, chama, etc.

Não utilizar à chuva ou em espaços húmidos.

INDICAÇÕES GERAIS

- Não atirar ou deixar cair
- A cobertura do LED não é substituível. Em caso de danos na cobertura, o produto deverá ser eliminado.
- A fonte de luz LED não é substituível. Quando terminar a sua vida útil do LED, é necessário substituir toda a lanterna.
- Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
- Desligar o aparelho da alimentação de corrente apenas puxando pela ficha ou pela caixa da ficha, nunca pelo cabo.
- Indicações relativas à lanterna, fonte de alimentação, assim como tensão de rede na tomada devem coincidir com a placa de características.
- A lanterna não pode ser colocada no lado da fonte de iluminação ou cair nesse lado.
- As pilhas colocadas incoretamente podem vazar e / ou causar incêndio / explosão.
- Manter as pilhas fora do alcance das crianças: Perigo de ingestão ou de asfixia.
- Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou queimar uma pilha / pilha recarregável. Não atirar para o fogo.
- Ao colocar as pilhas, prestar atenção à polaridade correta.
- A fuga de líquido da bateria / pilha recarregável pode causar queimaduras se entrar em contacto com partes do corpo. Em caso de contacto, lave imediatamente as áreas afetadas com água fresca e contacte imediatamente um médico.
- As pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas.

Batterie ricaricabili e non ricaricabili al litio

Per le batterie contenenti litio e le batterie ricaricabili, chiudere i terminali con del nastro adesivo prima dello smaltimento per evitare un corto circuito esterno. Un corto circuito può portare a un incendio o a un'esplosione.

Le nostre condizioni di garanzia sono contenute online sul sito www.ansmann.de La garanzia non è valida per qualsiasi danno all'apparecchio che sia provocato dall'inosservanza delle istruzioni. Ciò non intacca il vostro diritto di legge alla garanzia.

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso possono essere modificate senza preavviso. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per danni diretti, indiretti, casuali o di qualsiasi altro genere, riconducibili a un utilizzo scorretto dell'apparecchio o alla mancata osservanza delle informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Tramite il telecomando si possono impostare le seguenti funzioni:

1. Pulsante ON/OFF
2. 12 colori selezionabili
3. 366 diversi effetti luminosi
4. 10 livelli di velocità impostabili
5. 8 livelli dimmer impostabili
6. Riproduzione automatica
7. 32 livelli di luminosità impostabili
8. Modalità + / Modalità –
9. Modalità luce memorizzata automaticamente

MESSA IN FUNZIONE

Telecomando:

- Prima della messa in funzione, rimuovere il blocco del contatto di protezione della batteria dal vano batteria.
- Assicurarsi che il telecomando sia rivolto verso la lampada da terra.
- Il raggio d'azione del telecomando è max. 7m

Lampada:

- Prelevare tutti i pezzi delicatamente dalla confezione.
- Collegare il cavo di alimentazione della barra luminosa a LED e il telaio angolare a pavimento.
- Collegare i 2 telai angolari a pavimento alla barra luminosa a LED.
- Fissare e stringere entrambi i telai angolari a pavimento con la barra luminosa tramite le viti in dotazione. Assicurarsi che il collegamento sia fisso e stabile.
- La vite è preinstallata sulla gamba della lampada, provare prima a inserire la gamba, se non è possibile inserirla, allentare la vite e riprovare fino a quando non è inserita, quindi stringere di nuovo la vite.
- Collegare il cavo dell'alimentatore alla presa nel telaio angolare a pavimento.

DOTAZIONE DI SERIE

- Lampada da terra a LED
- Telecomando incl. pila a bottone CR2025
- Alimentatore
- Manuale d'uso e certificato di garanzia
- Viti

Il prodotto è conforme ai requisiti della direttiva UE.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventualierori di stampa.

18 19 20 21 22 23 24 25 26

FR

SÉCURITÉ - EXPLICATION DES SYMBOLES

Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :

ⓘ = **Information** | Informations supplémentaires utiles sur le produit
✓ = **Remarque** | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
⚠ = **Prudence** | Attention - le risque peut entraîner des blessures
▲ = **Avertissement** | Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et ni pour une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions. Si le bloc d'alimentation est défectueux, veuillez vous adresser au fabricant.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.

Éviter les lésions oculaires – Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.

Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.

N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.

Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.

⚠ RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.

Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).

Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.

REMARQUES GÉNÉRALES

- Ne pas jeter ou laisser tomber
- Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
- La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
- Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
- Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
- Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
- La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.
- Les piles installées incorrectement peuvent présenter une fuite et / ou causer un incendie / une explosion.
- Tenir les piles hors de la portée des enfants : risque d'ingestion ou de suffocation.
- Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.
- Lors de l'insertion des piles, veillez impérativement à la polarité correcte.
- Les fuites de piles / les liquides dans les accus peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les batteries rechargeables doivent uniquement être chargées sous la surveillance d'adultes et doivent être retirées de l'appareil avant le processus de chargement.
- Toujours remplacer le jeu complet de piles, toujours utiliser des piles de même qualité.
- Ne pas utiliser les piles si le produit paraît endommagé.
- Les piles ne sont pas rechargeables. Ne pas court-circuiter les piles.
- Couper le produit avant de remplacer les piles.
- Retirez immédiatement de la lampe les batteries usées ou vides.
- En cas de non-utilisation, retirer les piles et les entreposer séparément afin de conserver leur durée de vie.
- N'effectuez les travaux de nettoyage qu'avec la fiche secteur débranchée / la tension d'alimentation coupée.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser de produit abrasif ou solvant.
- Veiller à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier.
- Ne pas utiliser de brosse dure ou d'objet acéré pour le nettoyage.

REMARQUE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT ELIMINATION

Eliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le papier avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux.

Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination, utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.

Les piles et les batteries rechargeables contenues dans les appareils électriques doivent être éliminées séparément dans la mesure du possible. Mettez toujours au rebut les piles usagées/piles rechargeables (uniquement lorsqu'elles sont déchargées) conformément à la législation ou aux exigences locales.

Une élimination inadéquate peut entraîner le rejet d'ingrédients toxiques dans l'environnement, ce qui peut avoir des effets néfastes sur la santé des humains, des animaux et des plantes.

Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Piles et accus contenant du lithium

Pour les piles au lithium et les batteries rechargeables, fixez les bornes avec du ruban adhésif avant de les mettre au rebut afin d'éviter un court-circuit externe. Un court-circuit peut entraîner un incendie ou une explosion.

Vous trouverez nos conditions de garantie en ligne à l'adresse www.ansmann.de. Aucune garantie n'est accordée en cas de dommages sur l'appareil causés par le non-respect du mode d'emploi. Cela n'affecte pas votre droit légal à la garantie.

Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages consécutifs directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / l'utilisation incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Les fonctions suivantes peuvent être réglées à l'aide de la télécommande :

1. Bouton marche / arrêt
2. 12 couleurs sélectionnables
3. 366 effets de lumière différents
4. 10 niveaux de réglage de la vitesse
5. Variable sur 8 niveaux
6. Lecture automatique
7. 32 niveaux de réglage de la luminosité
8. Mode + / Mode -
9. Le mode d'éclairage est automatiquement enregistré

⚠ AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati.

Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.

Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.

Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.

Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.

Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.

Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.

Non cortocircuitare i morsetti né le batterie.

⚠ PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI

Non utilizzarlo all'interno della confezione.

Non coprire il prodotto – pericolo d'incendio.

Non esporre mai il prodotto a sollecitazioni estreme, ad es. caldo o freddo estremo, incendio ecc.

Non utilizzare sotto la pioggia o in ambienti umidi.

NOTE GENERALI

- Non lanciarla o farla cadere
- La copertura del LED non è sostituibile. Se la copertura è danneggiata, smaltire il prodotto.
- La fonte luminosa del LED non è sostituibile. Nel momento in cui la durata di vita del LED si conclude, è necessario sostituire tutta la lampada.
- Non aprire né modificare il prodotto! I lavori di riparazione devono essere effettuati esclusivamente dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dal produttore, oppure da una persona dotata di una qualifica equivalente.
- Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
- I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
- La lampada non deve essere collocata sul lato della fonte luminosa né cadere su questo lato.
- Se le batterie non sono inserite correttamente, possono perdere e/o causare un incendio/esplosione.
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini: pericolo di ingerimento e soffocamento.
- Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.
- Assicurarsi assolutamente di inserire le batterie con la giusta polarità.
- Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili si devono ricaricare soltanto sotto la supervisione di un adulto e devono essere rimosse dal dispositivo prima di avviare la ricarica.
- Sostituire le batterie tutte insieme e utilizzare sempre batterie dello stesso tipo.
- Non utilizzare le batterie se il prodotto sembra danneggiato.
- Le batterie non sono ricaricabili. Non cortocircuitare le batterie.
- Prima di sostituire le batterie, spegnere il prodotto.
- Togliere le batterie immediatamente dalla lampada se sono esauste o scariche.
- Se il prodotto non viene usato, rimuovere le batterie e conservarle a parte per mantenerne la durata di vita.
- Effettuare i lavori di pulizia esclusivamente con il connettore di rete scollegato, ovvero con l'alimentazione elettrica disinserita.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o solventi per pulire l'apparecchio.
- Accertarsi che non penetrino liquidi nell'alloggiamento.
- Non utilizzare per la pulizia spazzole dure od oggetti taglienti.

NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO

Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.

Smaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate, rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale è acquistato il prodotto.

Le batterie e le batterie ricaricabili contenute negli apparecchi elettrici devono essere smaltite separatamente, quando possibile. Smaltire sempre le batterie usate/le batterie ricaricabili (solo se scariche) in conformità alle leggi o ai requisiti locali.

Lo smaltimento improprio può comportare il rilascio di ingredienti tossici nell'ambiente, che possono avere effetti negativi sulla salute di uomini, animali e piante.

In questo modo vi attenete ai vostri obblighi di legge e fornite il vostro contributo alla tutela dell'ambiente.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Tramite il telecomando si possono impostare le seguenti funzioni:

1. On / Off button
2. 12 selectable colours
3. 366 different lighting effects
4. 10 levels of speed adjustment
5. Dimmable in 8 levels
6. Automatic playback
7. 32 levels of brightness adjustment
8. Mode + / Mode –
9. Light mode is automatically saved

INITIAL USE

Remote control:

- Before operation, remove the battery protection contact lock from the battery compartment of the remote control.
- Ensure that the remote control is pointed towards the floor lamp.
- The remote control has a range of up to 7 meters.

Lamp:

- Carefully take out all parts from the packaging.
- Connect the power connection of the LED light bar to the floor angle frame.
- Insert the 2 floor angle frames onto the LED light bar.
- Secure the two floor angle frames to the light bar using the supplied screws and tighten them. Ensure that the connection is firm and stable.
- The screw is pre-installed on the lamp leg, try to insert the leg first, if it can not be inserted, please loosen the screw and try again until it is inserted, then tighten the screw again.
- Connect the power adapter cable to the socket in the floor angle frame.

DELIVERY INCLUDES

- LED floor lamp
- Remote control including CR2025 button cell battery
- Mains adapter
- Operating instructions and warranty card
- Screws

The product complies with the requirements from the EU directives.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

27 28 29 30 31 32 33 34 35

IT

SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:

ⓘ = **Informazione** | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
✓ = **Nota** | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo
⚠ = **Attenzione** | Attenzione – Pericolo di lesioni!
▲ = **Avvertimento** | Attenzione – Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali

IMPIEGO APPROPRIATO

Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali né per l'illuminazione di ambienti domestici, quindi va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o in

NL

VEILIGHEID - TOELICHTING BIJ DE AANWIJZINGEN

Houd rekening met onderstaande tekens en woorden, die in de gebruiksaanwijzing, op het product en op de verpakking gebruikt worden:
- Informatie | Nuttige aanvullende informatie over het product
- = Opmerking | Deze opmerking waarschuwt voor allerlei mogelijke schade
- = Voorzichtig | Let op - door risico's kan letsel worden veroorzaakt
- = Waarschuwing | Let op – risico! Kan zeer ernstig of fataal letsel veroorzaken

BEOOGD GEBRUIK

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de huishouding en dus niet voor zakelijk gebruik en ook niet als ruimteverlichting in de huishouding. Alleen het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing is toegestaan. Een andere toepassing dan vermeldt in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een onjuist of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.

ALGEMENE VEILIGHEIDS-VOORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over

een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of

wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.

Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toebehoren gebruiken.

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.

Product niet afdekken - brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebruiken.

ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Niet mee gooien of laten vallen
- De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.
- De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.
- Product niet openen of modificeren! Reparatiewerkzaamheden mogen alleen door de producent of een daardoor aangewezen servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd.
- De stekker van het apparaat mag alleen aan de stekker zelf of de stekkerbehuizing, maar nooit aan de kabel, uit het stopcontact worden getrokken.
- De gegevens voor de lamp en netadapter, evenals de netspanning op het stopcontact moeten met het typeplaatje overeenkomen.
- De lamp mag niet op de kant van de lichtbron worden gelegd of op deze kant vallen.
- Onjuist geplaatste batterijen kunnen gaan lekken en/of

Batterier och uppladdningsbara batterier som ingår i elektriska apparater ska om möjligt kasseras separat. Kassera alltid använda batterier/uppladdningsbara batterier (endast när de är urladdade) i enlighet med lokala lagar eller krav.

Felaktigt bortskaffande kan leda till att giftiga ämnen släpps ut i miljön, vilket kan ha negativa hälsoeffekter på människor, djur och växter.

På så sätt följer du lagen och bidrar till miljöskydd.

Batterier och laddningsbara batterier får inte kastas i hushållsavfallet. Konsumenten är skyldig att bortskaffa batterier och laddningsbara batterier separat.

Batterier och laddningsbara kan utan kostnad lämnas vid en insamlingsplats i din kommun/stadsdel eller till en återförsäljare så att de kan tas om hand på ett miljövänligt sätt och så att värdefulla råmaterial kan återvinnas. Om de bortskaffas på ett felaktigt sätt kan giftiga ämnen hamna i miljön, vilket har skadliga effekter på människor, djur och växter.

Avfallshantera den uttjänta produkten enligt gällande föreskrifter. Symbolen "Soptunna" hänvisar till att den elektriska produkten inte får avfallshanteras tillsammans med vanligt hushållsavfall inom EU.

Lämna produkten på en återvinningsstation för avfallshantering av utjänta elektriska produkter, använd återlämnings- och samlingsställen i din kommun eller kontakta återförsäljaren där du köpte produkten.

Litiumhaltiga batterier och laddningsbara batterier

För batterier som innehåller litium och uppladdningsbara batterier ska du tejpa av terminalerna innan du kastar dem för att undvika extern kortslutning. En kortslutning kan leda till brand eller explosion.

Våra garantivillkor finns online på www.ansmann.de. Vid skador på produkten som uppstår på grund av att denna bruksanvisning inte har beaktats, upphör garantin att gälla. Ditt lagliga garantianspråk påverkas inte.

Informationen i denna bruksanvisning kan ändras utan föregående meddelande. Vi ansvarar inte för direkta, indirekta, tillfälliga eller övriga skador eller följdskador som uppstår till följd av felaktig hantering/användning eller underlåtenhet att beakta informationen i denna bruksanvisning.

Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.

Con riserva di modifiche tecniche. Non ci assumiamo nessuna responsabilità per eventuali errori di stampa.

brand of een explosie veroorzaken.

- De batterijen uit de buurt van kinderen houden: Gevaar voor slikken en verstikking.
- Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.
- Bij het plaatsen van de batterijen er absoluut op letten dat de batterijen met de polen in de juiste richting worden geplaatst.
- Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen tot verwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden geladen.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen onder het toezicht van volwassenen worden geladen en moeten voor het opladen uit het apparaat worden verwijderd.
- Batterijen altijd volledig als set vervangen, altijd gelijkwaardige batterijen gebruiken.
- Batterijen niet gebruiken, als het product beschadigd lijkt te zijn.
- Batterijen kunnen niet worden opgeladen. De batterijen niet kortsluiten.
- Het product uitschakelen voordat de batterijen worden vervangen.
- Gebruikte c.q. lege batterijen onmiddellijk uit de lamp halen.
- Als het product niet wordt gebruikt, de batterijen verwijderen en apart opslaan om de levensduur te behouden.
- Reinigingswerkzaamheden alleen uitvoeren als de stekker uit het stopcontact is getrokken/de voedingsspanning onderbroken is.
- Gebruik voor de reiniging in geen geval schuur- of oplosmiddelen.
- Erop letten dat er geen vloeistoffen in de behuizing kunnen binnendringen.
- Geen harde borstels of scherpe voorwerpen voor de reiniging gebruiken.

PRODUCTBESCHRIJVING:

De onderstaande functies kunnen met de afstandsbediening worden ingesteld:

1. Aan-/uitschakelaar
2. 12 kleuren naar keuze
3. 366 verschillende lichteffecten

DK

SIKKERHED - FORKLARING AF ANVISNINGER

Bemærk følgende symboler og ord, der anvendes i betjeningsvejledningen, på produktet og på emballagen:
- Information | Nyttig information til produktet
- = Bemærk | Denne oplysning advarer mod alle typer mulige skader
- = Forsigtig | Pas på – Faren kan medføre personskader
- = Advarsel | Pas på – Fare! Kan medføre alvorlige kvæstelser eller livsfare

BESTEMMELSESMÆSSIG BRUG

Produktet anvendes som mobil lyskilde, og er ikke egnet til anden brug. Produktet er kun egnet til privat brug i husholdningen og hverken til erhvervsbrug eller belysning af rum i husholdningen og kun til brug som beskrevet i brugsvejledning. Brugen uden for denne oplysning gælder ikke som formålsmæssig, dette kan medføre materielle skader eller personskader. Vi hæfter ikke for skader, der er opstået pga. forkert eller ikke-formålsmæssig brug.

GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

Dette produkt må anvendes af børn under 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og manglende viden, såfremt de er undervist i produktets sikre brug og kender faren. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligehold må ikke udføres

af børn uden opsyn.

Hold børn væk fra produktet og emballagen. Produktet er ikke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader - Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der pga. andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal først hovedsikringen frakobles og derefter skal strømstikket trækkes ud.

Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned

GENERELLE ANVISNINGER

- Ikke kast den eller la den falle i bakken
- LED-dekselet er ikke utskiftbart. Hvis dekselet er skadet må produktet kasseres.
- LED-lyskilden er ikke utskiftbar. Når LED-ens levetid ender, må hele lampen skiftes ut.
- Produktet skal ikke åpnes eller endres! Reparasjoner skal kun utføres av produsenten, en servicetekniker som er autorisert av ham eller en person med lignende kvalifikasjoner.
- Enheten skal kun kobles fra strømforsyningen ved å trekke i støpselet eller støpselhuset, aldri i kabelen.
- Spesifikasjoner for lampe og strømadapter samt nettspenning på stikkontakten må stemme overens med data som er angitt på typeskiltet.
- Lykten skal ikke legges på siden der lyskilden befinner seg eller velte over til denne siden.
- Batterier som er satt inn på feil måte kan lekke og / eller forårsake en brann / eksplosjon.
- Batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn: Fare for svelging eller kvelning.
- Du må aldri forsøke å åpne, knuse, varme opp eller brenne et batteri. Må ikke kastes i åpen ild.
- Når du legger inn batteriene, må du passe nøye på at batteriene legges inn med polene i riktig retning.
- Batterivæske som renner ut kan forårsake etseskader hvis den kommer i kontakt med kroppsdeler. Ved kontakt skal de berørte stedene straks skylles med rent vann og kontakt lege umiddelbart.
- Ikke oppladbare batterier skal ikke lades.
- Oppladbare batterier skal bare lades under tilsyn av voksne og må fjernes fra enheten før lading.
- Batterier skal alltid skiftes ut komplett som sett, og bruk alltid batterier av samme type.
- Batterier skal ikke brukes hvis produktet ser ut til å være skadet.
- Engangsbatterier kan ikke lades igjen. Ikke kortslutt batterier.
- Slå av produktet før du skifter batterier.
- Ta brukte eller tomme batterier umiddelbart ut av lykten.
- Ta ut batteriene når de ikke brukes og oppbevar dem separat for å oppretthol de levetiden.

- Tee puhdistustyöt vain virtapistokkeen ollessa irrotettu / virransyötön ollessa katkaistu.
- Älä käytä puhdistukseen hankaavia aineita tai liuottimia.
- Pidä huoli siitä, ettei koteloon pääse mitään nesteitä.
- Älä käytä puhdistuksessa kovia harjoja tai teräviä esineitä.

TUOTTEEN KUVAUS

Seuraavat toiminnot voidaan säätää kaukosäätimellä:

1. Virtapainike
2. 12 valittavaa väriä
3. 366 erilaista valoefektiä
4. 10 vaiheen nopeuden säätö
5. Himmennettävä 8 vaiheessa
6. Automaattinen toisto
7. 32 vaiheen kirkkauden säätö
8. Tila + / tila –
9. Automaattinen toistotila
10. Valotila tallentuu automaattisesti

KÄYTTÖÖNNOTTO

Kaukosäädin:
- Ennen käyttöönottoa poista pariston suojakoskettimen lukitsin kaukosäätimen paristolokerosta.
- Varmista, että kaukosäädin osoittaa lattiavalaisimen suuntaan.
- Kaukosäätimen kantomatka on enintään 7 metriä.

Lamppu:
- Ota kaikki osat varovasti pakkauksesta.
- Yhdistä LED-valotangon (A) virtaliitos lattiakulmakehykseen (B).
- Liitä 2 lattiakulmakehystä (B) LED-valotankoon (A).
- Kiinnitä molemmat lattiakulmakehykset valotankoon mukana tulleilla ruuveilla (C) ja kiristä ruuvit. Varmista, että liitos on tuja ja pitää varmasti.
- Yhdistä muuntajan (D) johto lattiakulmakehyksessä (B) olevaan liittimeen.

TOIMITUSSISÄLTÖ

- LED-lattiavalaisin
- Kaukosäädin ja sen CR2025 nappiparisto
- Muuntaja

Produkt spetnia wymogi dyrektyw UE.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Odpowiedzialność z tytułu błędów drukarskich wykluczona.

BESCHREIBUNG SYMBOLE | DESCRIPTION SYMBOLS

III	Schutzklasse III | Class 3 equipment
	Verwendung nur in Innenräumen | Indoor use only
CE	Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien | Conforms to the European directive
UK CA	UK Conformity Assessed
	Elektroschrott (WEEE-Richtlinie) | Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE-Guideline)
	Batterieentsorgungsinformation - Nicht in den Hausmüll! | Battery disposal information - Not for houswhold waste
	Bedienungsanleitung beachten! | Read the operating instructions carefully before use!
	Mindestabstand zu angestrahlten Objekten | Minimum distance from lighted objects
IPXX	IP-Schutzklasse | IP-Protection class
	Warnung! Elektrische Spannung! | Warning! Electrical voltage!

SE

SÄKERHET - FÖRKLARING TILL ANVISNINGAR

Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:
- Information | Nyttig extrainformation om produkten
- = Obs | Denna anvisning varnar för alla typer skador
- = Försiktigt | Se upp – risk för personskador
- = Varning | Se upp – fara! Om denna anvisning inte beaktas kan det leda till svåra personskador eller dödsfall

AVSEDD ANVÄNDNING

Produkten används som mobil ljuskälla och är inte avsedd för andra ändamål. Produkten är endast avsedd för privat bruk i hushållet och är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för rumsbelysning i hemmet. Den ska endast användas på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning räknas som ej avsedd och kan leda till sak- eller personskador. Vi ansvarar inte för skador som uppstår till följd av felaktig resp. ej avsedd användning.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller

beskadiges, skal produktet kasseres.
- LED-lyskilden kan ikke udskiftes. Når lyskilden ikke længere virker, skal hele lampen udskiftes.
- Produktet må hverken åbnes eller modificeres! Reparationer må kun gennemføres af producenten eller af producenten autoriseret servicetekniker eller en person med tilsvarende kvalifikation.
- Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stikdåsen, aldrig i kablet.
- Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.
- Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.
- Usagkyndigt isat batteri kan løbe ud og/eller forårsage en brand/eksplosion.
- Batterier opbevares utilgængeligt for børn: Fare for at sluge eller kvælningsfare.
- Batteriet må aldrig åbnes, klemmes, opvarmes eller udsættes for ild. Må ikke kastes i ild.
- Vær ved lægning af batteriet altid opmærksom på at batterierne er lagt med korrekt polretning.
- Udløbende batteri-/batterivæske kan medføre ætseninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.
- Batterier, der ikke kan oplades, må ikke oplades.
- Genopladelige batterier må kun oplades under voksnes opsyn og skal tages ud af enheden inden opladning.
- Batterier udskiftes komplet som sæt, brug altid den samme type batterier.
- Batterier må ikke anvendes, hvis der er tegn på synlige skader.
- Batterierne kan ikke genoplades. Kortslut ikke batterier.
- Sluk produktet inden batteriet udskiftes.
- Brugte eller tomme batterier skal omgående tages ud af lygten.
- Hvis batterierne ikke anvendes, fjernes og opbevares de separat for at opretholde holdbarheden.
- Rengøringsarbejder kun, når netstikket er trukket / strømforsyningen er koblet af.
- Brug ingen skure- eller opløsningsmiddel til rengøring.
- Sørg for at der ikke trænger væsker ind i husets indre.

- Strømforsyningsenhed
- Bruksanvisning og garantikort
- Skruer

MILJØINFORMASJON I AVFALLSBEHANDLING

Emballasjen skal kildesorteres. Papp og kartong til papirinnsamlingen, folie til plastinnsamlingen.

Batterier og oppladbare batterier i elektriske enheter må kastes separat fra dem hvis det er mulig. Kast alltid brukte batterier / oppladbare batterier (bare når de er utladet!) i samsvar med lokale lover eller krav.

Ved feil avhending kan giftige ingredienser slippes ut i miljøet, som har skadelige effekter på mennesker, dyr og planter.

Derved oppfyller du dine lovbestemte plikter og yter ditt bidrag til miljøvern.

Batterier og oppladbare batterier skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Forbrukere er rettslig forpliktet til å levere batterier og oppladbare batterier til en separat innsamling.

Batterier og oppladbare batterier kan leveres gratis til en miljøstasjon i din kommune/bydel eller til butikker, slik at de kan avfallsbehandles på en miljøvennlig måte og verdifulle råvarer kan gjenvinnes. Ved ikke forskriftsmessig avfallsbehandling kan giftige stoffer slippes ut i miljøet og ha skadelige virkninger på menneskers, dyrs og planters helse.

Kasser det ubrukbare produktet i henhold til gjeldende nasjonale bestemmelser. Symbolet «søppeldunk» angir, at i EU skal elektrisk utstyr ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produktet skal leveres til et spesielt samlested for avfallsbehandling av gammelt utstyr, bruk lokale retur- og innsamlingssystemer, eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt.

Batterier og oppladbare batterier som inneholder litium

For litiumholdige batterier og batterier, lim polene med tape før avhending for å unngå ekstern kortslutning. En kortslutning kan føre til brann eller eksplosjon.

Du finner våre garantivilkår online på www.ansmann.de. Ved skader på enheten som oppstår som følge av manglende overholdelse av bruksanvisningen, kan vi ikke gi noen garanti. Ditt lovbestemte garantikrav blir ikke berørt av dette.

Opplysningene som gis i denne bruksanvisningen kan endres uten forutgående varsel. Vi overtar ikke ansvar for direkte, indirekte, tilfeldige eller andre skader eller følgeskader som er

tietoja ole otettu huomioon.

Tuote vastaa EU direktiivien vaatimuksia.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin. Valmistaja ei vastaa painovirheistä.

sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.

Håll barn borta från produkten och förpackningen. Produkten är ingen leksak. Håll barn under uppsikt så att de inte leker med produkten eller förpackningen.

Undvik ögonskador – titta aldrig i ljusstrålen och lys aldrig andra personer i ansiktet. Om detta sker under längre tid kan andelen blått ljus skada näthinnan.

Ta aldrig tag i en enhet som är ansluten till elnätet med våta händer eller när enheten har fallit ned i vatten. Slå i så fall från huvudsäkringen och dra sedan ut nätkontakten.

Använd inte produkten i områden med explosionsrisk eller där det förekommer brännbara vätskor, brännbart damm eller brännbara gaser.

Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.

- Brug ingen hårde børster eller skarpe genstande til rengøring.

PRODUKTBESKRIVELSE:

Følgende funktioner kan indstilles via fjernbetjeningen:

1. Tænd- / Sluk-kontakt
2. 12 vælgbare farver
3. 366 forskellige lyseffekter
4. 10-trins hastighedsindstilling
5. Dæmpbar i 8 trin
6. Automatisk gengivelse
7. 32-trins lysstyrkeindstilling
8. Funktion + / Funktion –
9. Automatisk gengivelsesfunktion
10. Lysfunktionen gemmes automatisk

IBRUGTAGNING

Fjernbetjening:
- Inden første anvendelse tages batteri-sikringsstrimlen ud af batterirummet på fjernbetjeningen.
- Vær opmærksom på, at fjernbetjeningen peger i retningen af standerlampen.
- Fjernbetjeningens rækkevidde er på op til 7m

Lampe:
- Tag alle delene forsigtigt ud af emballagen.
- Forbind LED-lysstangens strømforbindelse (A) og gulvvinkelrammen (B).
- Sæt de 2 gulvvinkelrammer (B) på LED-stangen (A).
- Fikser de to gulvvinkelrammer på lysstangen ved hjælp af de inkluderede skruer (C) og spænd dem. Sørg for, at forbindelsen sidder fast og stabilt.
- Forbind kablet for strømforbindelsen (D) med tilslutningsbøsningen i gulvvinkelrammen (B).

LEVERINGSOMFANG

- LED-standerlampe
- Fjernbetjening inkl. CR2025 knapbatteri
- Strømforsyning
- Betjeningsvejledning og garantikort
- Skruer

YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden ruumiilliset, aistimilliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, kun he ovat saaneet opastuksen tuotteen turvallisesta käytöstä ja kun he tietävät, mitä vaaroja on olemassa. Lapset eivät saa

leikkiä tuotteella. Puhdistusta ja hoitoa lapset eivät saa tehdä ilman valvontaa.

Pidä tuote ja pakkaus lasten ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole leikkikalu. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, etteivät he pääse leikkimään tuotteen tai pakkauksen kanssa.

Vältä silmävauriot - älä koskaan katso suoraan valonsädeseen tai suuntaa valoa muiden ihmisten kasvoihin. Mikäli näin tapahtuu pitkään, sinisen valon osuus voi aiheuttaa verkkokalvon vaurioitumisen.

Älä koskaan tartu virtaverkkoon liitettyyn laitteeseen märin käsin tai, jos se on pudonnut veteen. Jos näin on päässyt tapahtumaan, katkaise ensin virta sähkökaapin sulakkeesta ja irrota sitten virtapistoke pistorasiasta.

Älä koskaan vie räjähdysaltiiseen ympäristöön, missä on palavia nesteitä, pölyä tai kaasuja.

Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.

Käytä vain sellaista pistorasiaa, jonka luokse pääsee helposti, jotta tuote voidaan häiriössä nopeasti irrottaa virtaverkosta.

Käytä tuotetta vain sen mukana tulleiden lisätarvikkeiden kanssa.

Liittimiä ja paristoja ei saa oikosulkea.

[W] Palo- ja räjähdysvaara (3mm)

Älä käytä pakkauksen sisällä.

Älä peitä tuotetta - palovaara.

Älä koskaan altista tuotetta äärimmäiselle rasitukselle, kuten äärimmäinen kuumuus, kylmyys, tuli, jne.

Älä käytä sateessa tai kosteis-

- Tee puhdistustyöt vain virtapistokkeen ollessa irrotettu / virransyötön ollessa katkaistu.
- Älä käytä puhdistukseen hankaavia aineita tai liuottimia.
- Pidä huoli siitä, ettei koteloon pääse mitään nesteitä.
- Älä käytä puhdistuksessa kovia harjoja tai teräviä esineitä.

TUOTTEEN KUVAUS

Seuraavat toiminnot voidaan säätää kaukosäätimellä:

1. Virtapainike
2. 12 valittavaa väriä
3. 366 erilaista valoefektiä
4. 10 vaiheen nopeuden säätö
5. Himmennettävä 8 vaiheessa
6. Automaattinen toisto
7. 32 vaiheen kirkkauden säätö
8. Tila + / tila –
9. Automaattinen toistotila
10. Valotila tallentuu automaattisesti

KÄYTTÖÖNNOTTO

Kaukosäädin:
- Ennen käyttöönottoa poista pariston suojakoskettimen lukitsin kaukosäätimen paristolokerosta.
- Varmista, että kaukosäädin osoittaa lattiavalaisimen suuntaan.
- Kaukosäätimen kantomatka on enintään 7 metriä.

Lamppu:
- Ota kaikki osat varovasti pakkauksesta.
- Yhdistä LED-valotangon (A) virtaliitos lattiakulmakehykseen (B).
- Liitä 2 lattiakulmakehystä (B) LED-valotankoon (A).
- Kiinnitä molemmat lattiakulmakehykset valotankoon mukana tulleilla ruuveilla (C) ja kiristä ruuvit. Varmista, että liitos on tuja ja pitää varmasti.
- Yhdistä muuntajan (D) johto lattiakulmakehyksessä (B) olevaan liittimeen.

TOIMITUSSISÄLTÖ

- LED-lattiavalaisin
- Kaukosäädin ja sen CR2025 nappiparisto
- Muuntaja

nieprawidłowej obsługi / niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

OPIS PRODUKTU

Za pomocą pilota można ustawić następujące funkcje:

1. przycisk wł./wył.
2. 12 kolorów do wyboru
3. 366 efektów świetlnych
4. 10-stopniowa regulacja prędkości
5. Możliwość ściemniania w 8-stopniowej skali
6. Automatyczne odtwarzanie
7. 32-stopniowa regulacja jasności
8. Tryb + / tryb –
9. Tryb świecenia zapisywany automatycznie

URUCHOMIENIE

Pilot:
- Przed uruchomieniem usunąć blokadę ochronną styków baterii z komory baterii pilota.
- Zwrócić uwagę, aby pilot był skierowany w stronę lampy stojącej.
- Zasięg pilota wynosi maks. 7 m

Lampa:
- Wszystkie części ostrożnie wyjąć z opakowania.
- Połączyć zasilanie elektryczne stupka oświetleniowego LED ze stojakiem.
- 2 elementy stojaka wetknąć w stupek oświetleniowy LED.
- Oba elementy stojaka ze stupkiem oświetleniowym zamocować przy użyciu dołączonych śrub i dokręcić. Upewnić się, że połączenie jest mocne i stabilne.
- Śruba jest wstępnie zainstalowana na nodze lampy, spróbuj najpierw włożyć nogę, jeśli nie można jej włożyć, poluzuj śrubę i spróbuj ponownie, aż zostanie wtożona, a następnie ponownie dokręć śrubę.
- Połączyć przewód zasilacza z gniazdem podłączeniowym w stojaku.

W KOMPLECIE

- Lampa stojąca LED
- Pilot z baterią guzikową CR2025
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna
- Śruby

eller gasser.

Produktet skal aldri dyppes ned i vann eller andre væsker.

Bruk kun en lett tilgjengelig stikkontakt slik at du raskt kan koble produktet fra strømnettet i tilfelle feil.

Produktet skal bare brukes med tilbehør som er inkludert i leveransen.

Ikke kortslutt koplingsklemmer og batterier.

FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Skal ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.

Produktet skal aldri utsettes for ekstreme belastninger, f.eks. ekstrem varme, kulde, ild osv.

Skal ikke brukes i regnvær eller i våtrom.

i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør der er indeholdt i leverancen.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.

Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks., Ekstrem varme. kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvejr eller i vådrum.

- Rengjøring skal kun utføres når nettpluggen er trukket ut / ved åvbrutt spenningsforsyning.
- Ikke bruk noen slipende rengjøringsmidler eller løsemidler til rengjøring.
- Pass på at det ikke kommer væsker inn i huset.
- Ikke bruk harde børster eller skarpe gjenstander til rengjøring.

PRODUKTBESKRIVELSE

Følgende funksjoner kan stilles inn via fjernkontroll:

1. På-/Avknapp
2. 12 farger kan velges
3. 366 forskjellige lyseffekter
4. 10 trinn for innstilling av hastighet
5. Kan dimmes i 8 trinn
6. Automatisk avspilling
7. 32 trinn for justering av lysstyrke
8. Modus + / Modus –
9. Automatisk avspillingsmodus
10. Lysmodus lagres automatisk

OPPSTART

Fjernkontroll:
- Fjern sperren på batteriets jordkontakt fra batterirommet til fjernkontrollen, før du tar fjernkontrollen i bruk.
- Kontroller at fjernkontrollen peker i retning av gulvlampen.
- Fjernkontrollens rekkevidde er på opptil 7 meter

Lampe:
- Ta alle delene forsiktig ut av emballasjen.
- Koble sammen strømforbindelsen til LED-lysstangen (A) og gulvvinkelrammen (B).
- Plasser de 2 gulvvinkelrammene (B) på LED-lysstangen (A).
- Fest de to gulvvinkelrammene til lysstangen med de medfølgende skruene (C) og trekk til. Kontroller at forbindelsen er fast og stabil.
- Koble kabelen til strømforsyningsenheten (D) til stikkontakten (B) på gulvvinkelrammen.

INKLUDERT I LEVERANSEN

- LED-gulvlampe
- Fjernkontroll inkl. CR2025 knappcellebatteri

PL

BEZPIECZEŃSTWO – OBJAŚNIENIE INFORMACJI

Zwrócić uwagę na następujące symbole i słowa, które znajdują się w instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu:
- **Informacja** | Przydatne informacje dodatkowe o produkcie
- = **Wskazówka** | Ta wskazówka ostrzega przed możliwymi szkodami wszelkiego rodzaju
- = **Uwaga** | Uwaga – zagrożenie może prowadzić do obrażeń
- = **Ostrzeżenie** | Uwaga – zagrożenie! Możliwość ciężkich obrażeń lub śmierci

PRZEZNACZENIE

Produkt jest przeznaczony jako mobilne źródło światła i nie jest przeznaczony do innych zastosowań. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego w gospodarstwie domowym i nie nadaje się do użytku komercyjnego ani do oświetlenia pomieszczeń w domu i tylko do stosowania zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Użycie poza tymi informacjami nie jest uważane za zgodne z przeznaczeniem, może to spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego lub niewłaściwego użytkowania. Jeśli zasilacz jest uszkodzony, należy skontaktować się z producentem.

OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sen-

sorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one poins-

truowane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopilnować, aby produktem ani jego opakowaniem nie bawiły się dzieci.

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę twarzy innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub

jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypadku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w środowisku wybuchowym, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zaginać przewodu przyłączeniowego oraz zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Używać wyłącznie łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego, aby w przypadku usterki można było szybko odłączyć produkt od zasilania.

Produktu używać wyłącznie z akcesoriami stanowiącymi ele-

ment dostarczonego zestawu.

Nie zwierać zacisków ani baterii.

WSKAZÓWKI OGÓLNE

- Nie rzucać produktem i nie upuszczać go
- Nie ma możliwości wymiany ostony diod LED. W razie uszkodzenia obudowy cały produkt trzeba poddać utylizacji.
- Nie ma możliwości wymiany źródła światła LED. Jeżeli dioda LED się wyczerpie, trzeba wymienić całą lampę.
- Nie otwierać ani nie modyfikować produktu! Naprawy urządzenia wolno zlecać wyłącznie producentowi lub autoryzowanym przez niego serwisantom albo innym osobom o porównywalnych kwalifikacjach.
- Odłączając urządzenie od zasilania, ciągnąć wyłącznie za wtyk lub obudowę wtyku, nigdy za przewód.
- Parametry lampy, zasilacza oraz napięcia sieciowego w gniazdku el